



## Совет Безопасности

Distr.: General  
13 May 2005  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Чили при Организации Объединенных Наций от 9 мая 2005 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Чили при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), и имеет честь препроводить обновленный доклад правительства Чили, представляемый во исполнение пункта 4 резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Чили при Организации Объединенных  
Наций от 9 мая 2005 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Чили во исполнение резолюции 1540 (2004)**

[Подлинный текст на испанском языке]

1. Чили поддерживает резолюцию 1540, будучи убеждена в том, что в международной системе, которая действует в сфере нераспространения оружия массового уничтожения и контроля за ним, есть существенные пробелы в том, что касается вероятности его применения в террористических целях негосударственными субъектами.
2. Чили присоединилась к универсальным международно-правовым документам в сфере разоружения и гуманитарного права. Кроме того, она принимает активное участие в работе различных международных форумов, поддерживая инициативы, которые направлены на достижение реального продвижения вперед в области нераспространения и разоружения во всех их аспектах, и будет и впредь поддерживать многосторонние усилия, направленные на совершенствование международных документов в этой области.
3. Чили уже является государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); Договора Тлателолко; Женевского протокола 1925 года; Дополнительного протокола к режиму гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ); Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении; Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении; Конвенции об обычных вооружениях; Оттавской конвенции и Гаагского кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет.
4. Чили считает, что после принятия мер законодательного характера следует постоянно осуществлять их обзор на предмет оценки их эффективности. В этой связи следует отметить, что она принимает участие в переговорах в рамках Международной морской организации (ИМО) на предмет внесения поправок в Конвенцию 1988 года о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, и выражает надежду на то, что эти переговоры в скором времени завершатся успехом.
5. Чили считает, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) имеет важное значение для контроля за нераспространением и что система мониторинга имеет важное значение для осуществления этого Договора. В этой связи она создала в рамках международной системы семь станций мониторинга, которые охватывают четыре вида технологии, и в настоящее время изучается вопрос о развертывании восьмой станции инфразвукового мониторинга.
6. Чили особо заинтересована в установлении международного нормативного режима, который регулировал бы на многосторонней основе использование

морского транспорта с ядерными силовыми установками и связанные с этим вопросы отработанного ядерного топлива и радиоактивных отходов. Что касается ядерной безопасности, то соответствующие национальные инстанции изучают Совместную конвенцию о безопасности обращения с отработанным топливом и безопасности обращения с радиоактивными отходами. Чили присоединилась к остальным международно-правовым документам, касающимся ядерной безопасности.

7. Что касается терроризма, то Чили проводит в рамках соответствующих национальных органов консультации по вопросу о Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которая будет открыта для подписания государствами 14 сентября 2005 года. Следует отметить, что Чили внесла вклад в укрепление международно-правового режима борьбы с терроризмом, приняв 12 конвенций и соответствующих протоколов к ним.

8. Что касается Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, то на продвинутом этапе находится рассмотрение законопроекта об изменении Закона № 17.798 о контроле за вооружениями, который уполномочивает министерство национальной обороны осуществлять наблюдение и контроль за химическими веществами, промышленными комплексами, лабораториями и установками, предназначенными для хранения, потребления, производства и разработки химических веществ и их прекурсоров, на которые распространяются положения действующих для Чили международных договоров, а также элементами, которые используются в физических и химических процессах.

Со своей стороны, Чили проводит переговоры с техническим секретариатом Организации по запрещению химического оружия о заключении соглашения о привилегиях и иммунитетах.

9. Чили вновь заявляет о своем намерении содействовать обеспечению успешного применения резолюции и действенно сотрудничать с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540.